

# PREMIUM HANDGUN DIE SETS - 380 ACP PREMIUM HANDGUN DIE SET

The Redding Premium Handgun 3-Die Set mate a Titanium Carbide-sizing die, a newly designed expander die containing the unique Redding expander plug now coated in TiN, Titanium Nitride for added surface hardness, lubricity and durability. The TiN coating will also reduce brass build up on the expander as well, an important improvement for high volume reloaders. The Redding Expander contains a unique series of processes it provides as it travels into the case itself. First a radius on its base eases entry into the case mouth. Next a parallel expander section expands and true's the case internally to create a perfect bearing surface for the bullet as it is seated. This also adds a more uniform bullet pull and start pressure as well. Next is a small step, to properly align the bullet with the centerline of the cartridge case. This positions the bullet for proper contact with the seating micrometer, adding uniformity during actual seating process. Lastly, a flare is the final step on the Redding expander plug to further open the case mouth when using cast bullets so that they do not shave lead during the seating process. The final die in the set is a Seating Die, which has the added accessory Bullet Seating Micrometer for unmatched seating depth control and precision. This die also contains either a taper or roll crimp for the appropriate cartridge. All three dies in the set also feature an enhanced lead-in for ease of use with progressive reloading presses.



## Attributes

- Name: 380 ACP PREMIUM HANDGUN DIE SET
- Manufacturer: REDDING
- Product no.: 749018617
- Mfr. No.: 66170
- Cartridge: 380 Auto (ACP)
- Delivery weight: 0.762kg
- Shipping height: 51mm
- Shipping width: 127mm
- Shipping length: 152mm
- UPC: 611760661709

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das PREMIUM HANDGUN DIE SETS REDDING 380 ACP](#)
- [English: Safety Instruction Guide for PREMIUM HANDGUN DIE SETS 380 ACP](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Conjunto de Dies de Pistola Redding 380 ACP](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Jeu de Dies Premium Handgun Redding 380 ACP](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza per il Set di Die Redding Premium Handgun 380 ACP](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu Matryc Redding 380 ACP Premium Handgun](#)
- [Suomi: PREMIUM HANDGUN DIE SETS KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSOHJEET](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för PREMIUM HANDGUN DIE SETS REDDING 380 ACP PREMIUM HANDGUN DIE SET](#)
- [Český: Návod na bezpečné používání sady matrice PREMIUM HANDGUN DIE SETS REDDING 380 ACP](#)

# Sicherheitshinweise für das PREMIUM HANDGUN DIE SETS REDDING 380 ACP

## Einleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für das PREMIUM HANDGUN DIE SET von Redding entschieden haben. Dieses Produkt wurde entwickelt, um Ihnen beim Wiederladen von Patronen eine präzise und sichere Erfahrung zu bieten. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv verwenden.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Überprüfen Sie vor der Verwendung des Produkts, ob alle Teile vollständig und in einwandfreiem Zustand sind.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck, um Verletzungen oder Schäden zu vermeiden.
- Halten Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen ungeschulten Personen.
- Informieren Sie sich über die gesetzlichen Bestimmungen für das Wiederladen von Munition in Ihrem Land.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Tragen Sie immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe, während Sie mit dem Die Set arbeiten.
- Arbeiten Sie in einem gut belüfteten Bereich, um die Exposition gegenüber Dämpfen und Staub zu minimieren.
- Achten Sie darauf, dass keine fremden Objekte in die Arbeitsumgebung gelangen, die Verletzungen verursachen könnten.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Funktionalität des Sets, um sicherzustellen, dass alle Teile ordnungsgemäß funktionieren.

## Anweisungen für Installation und Verwendung

### 1. Vorbereitung:

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Arbeitsplatz sauber und ordentlich ist.
- Überprüfen Sie, ob alle Teile des Die Sets vorhanden sind: Titanium CarbideGrößendie, Expandierdie und Setzdie.

### 2. Installation:

- Befestigen Sie das Die Set sicher an Ihrer Wiederladepresse gemäß den Herstelleranweisungen.
- Stellen Sie sicher, dass das Set richtig ausgerichtet ist, bevor Sie mit dem Wiederladen beginnen.

### 3. Verwendung:

- Beginnen Sie mit dem Titanium CarbideGrößendie, um die Hülsen auf die richtige Größe zu bringen.
- Verwenden Sie das Expandierdie mit dem TiNbeschichteten ReddingExpandierstecker, um die Hülsen zu erweitern und eine perfekte Auflagefläche für das Geschoss zu schaffen.
- Achten Sie darauf, dass das Geschoss korrekt positioniert ist, bevor Sie den Setzprozess mit dem Setzdie beginnen.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Setztiefe und stellen Sie sicher, dass sie den gewünschten Spezifikationen entspricht.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie alle nicht mehr benötigten Teile des Die Sets gemäß den lokalen Vorschriften für die Entsorgung von Metall und anderen Materialien.
- Stellen Sie sicher, dass keine gefährlichen Stoffe in die Umwelt gelangen.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen zu diesem Produkt wenden Sie sich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Achten Sie darauf, alle Sicherheitsrichtlinien und gesetzlichen Bestimmungen zu beachten.

Vielen Dank, dass Sie sich für das PREMIUM HANDGUN DIE SET von Redding entschieden haben. Ihre Sicherheit und Zufriedenheit sind uns wichtig!

# Safety Instruction Guide for PREMIUM HANDGUN DIE SETS 380 ACP

## Introduction

Thank you for purchasing the Redding Premium Handgun Die Set for 380 ACP. This guide provides essential safety instructions and guidelines to ensure the safe and effective use of the product. Please read this guide carefully before using the die set.

## General Safety Guidelines

- Ensure that you are familiar with the laws and regulations regarding reloading ammunition in your jurisdiction.
- Always wear appropriate safety gear, including safety glasses and gloves, when handling reloading equipment and components.
- Keep the die set out of reach of children and unauthorized users.
- Store the die set in a cool, dry place to prevent rust and deterioration.
- Regularly inspect the die set for any signs of wear or damage before use.
- Do not use the die set for any purpose other than its intended use.

## Specific Safety Precautions for Use

- Ensure that the reloading press is securely mounted to a stable surface before use.
- Check that all components are clean and free of debris before starting the reloading process.
- Avoid overtightening the dies; follow the manufacturer's specifications for torque settings.
- Do not exceed the recommended load data for the 380 ACP cartridge.
- Be aware of the potential hazards associated with handling gunpowder and primers. Follow all safety guidelines provided by the manufacturers of these components.
- Never attempt to modify or alter the die set in any way.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Installation of Dies:

- Remove the die set from its packaging and inspect for any damage.
- Follow these steps to install the dies into your reloading press:
  - Start with the sizing die: Thread it into the press and tighten securely.
  - Next, install the expander die, ensuring it is positioned correctly.
  - Finally, install the seating die, making sure it is set to the desired depth.

### 2. Reloading Process:

- Follow these steps for reloading 380 ACP cartridges:
  - Begin by sizing the brass cases using the sizing die.
  - Use the expander die to expand the case mouth for bullet seating.
  - Insert the bullet into the case and use the seating die to press the bullet to the correct depth.
  - Ensure that the crimp is applied appropriately using the taper or roll crimp feature of the seating die.

### 3. PostReloading:

- After reloading, check each cartridge for proper seating and crimp.
- Store completed cartridges in a safe and secure manner.

## Disposal Instructions

- Dispose of any unused or damaged components according to local regulations.
- Do not throw away live ammunition or components in regular trash. Contact local authorities for guidance on proper disposal methods.

## **Contact Information for Further Support**

For any inquiries regarding the Redding Premium Handgun Die Set, please consult the manufacturer's website or customer service resources for assistance.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and enjoyable reloading experience with your PREMIUM HANDGUN DIE SETS 380 ACP. Thank you for your attention to these important guidelines.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Conjunto de Dies de Pistola Redding 380 ACP

## Introducción

Bienvenido al conjunto de dies de pistola Redding 380 ACP. Este manual proporciona directrices de seguridad esenciales para el uso adecuado y seguro de este producto. Por favor, lee atentamente estas instrucciones antes de utilizar el conjunto de dies para garantizar tu seguridad y la de los demás.

## Directrices Generales de Seguridad

- **Uso Seguro del Producto:** Asegúrate de seguir todas las instrucciones al utilizar el conjunto de dies. Esto incluye el manejo seguro de herramientas y materiales de recarga.
- **Riesgos Potenciales:** Identifica y comprende los riesgos asociados con la recarga de municiones, como lesiones por herramientas afiladas, exposición a materiales tóxicos y riesgos de explosión.
- **Protección Personal:** Usa siempre equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad y guantes, al manipular componentes de recarga.
- **Almacenamiento Seguro:** Guarda el conjunto de dies en un lugar seguro y seco, fuera del alcance de niños y personas no capacitadas.
- **Consulta con Expertos:** Si eres nuevo en la recarga de municiones, considera buscar la guía de un experto o participar en un curso de recarga.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Inspección del Equipo:** Antes de cada uso, inspecciona el conjunto de dies para detectar cualquier daño. No utilices componentes dañados.
- **Uso de Herramientas:** Asegúrate de utilizar herramientas adecuadas y en buen estado. No fuerces las herramientas más allá de su capacidad.
- **Manejo de Materiales:** Maneja con cuidado los materiales de recarga y sigue las instrucciones del fabricante para su uso.
- **Evita la Sobrepresión:** No sobrecargues las municiones. Sigue las especificaciones del fabricante para evitar problemas de seguridad.
- **Condiciones de Trabajo:** Trabaja en un área bien ventilada y libre de distracciones para mantener la concentración.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

## 1. Instalación del Die:

- Asegúrate de que la prensa de recarga esté apagada y desconectada.
- Coloca el die de tamaño de Carburo de Titanio en la prensa siguiendo las instrucciones del fabricante.
- Asegúrate de que el die esté bien ajustado y alineado.

## 2. Uso del Expander:

- Inserta la vaina en la prensa y utiliza el expander para alinear y expandir la vaina.
- Verifica que el expander esté funcionando correctamente y que no haya acumulación de latón.

## 3. Asentado de la Bala:

- Utiliza el die de asentado para colocar la bala en la vaina. Ajusta el micrómetro de asentado según sea necesario para la profundidad deseada.
- Asegúrate de que la bala esté correctamente alineada antes de proceder.

## 4. Crimpado:

- Utiliza el crimpado en forma de cono o enrollado según las especificaciones del cartucho.
- Verifica que el crimpado esté uniforme y seguro.

## 5. Finalización:

- Después de completar el proceso de recarga, inspecciona cada cartucho antes de almacenarlos o utilizarlos.

## Instrucciones de Eliminación

- **Desecho de Materiales:** Deshazte de los componentes de recarga y materiales no utilizados de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos peligrosos.
- **Reciclaje:** Considera reciclar los materiales de metal y cartón donde sea posible.

## Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta sobre la seguridad del producto o para reportar un problema, por favor contacta a un punto de contacto en la UE que pueda brindarte asistencia. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y la información de compra.

Recuerda que tu seguridad es lo más importante. Sigue estas directrices para garantizar un uso seguro y efectivo del conjunto de dies de pistola Redding 380 ACP.



# Guide de Sécurité pour le Jeu de Dies Premium Handgun Redding 380 ACP

## Introduction

Merci d'avoir choisi le jeu de dies Premium Handgun Redding 380 ACP. Ce produit est conçu pour vous aider à recharger vos munitions avec précision et sécurité. Il est important de suivre les instructions de sécurité pour garantir une utilisation sans danger et efficace.

## Lignes Directrices de Sécurité Générales

- Assurez-vous que le produit est utilisé uniquement par des adultes.
- Conservez le produit hors de portée des enfants.
- Vérifiez régulièrement l'état de votre équipement de rechargement pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne modifiez pas le produit de quelque manière que ce soit.
- Utilisez uniquement des composants et des accessoires recommandés par le fabricant.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Portez toujours des lunettes de sécurité lors de l'utilisation de ce produit pour protéger vos yeux des éclats de métal ou des débris.
- Ne rechargez pas si vous êtes fatigué, distrait ou sous l'influence de substances.
- Assurez-vous que votre espace de travail est propre et bien éclairé.
- Ne laissez jamais le matériel de rechargement sans surveillance pendant son utilisation.
- Évitez de porter des vêtements amples qui pourraient se prendre dans les machines.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### 1. Installation du Die de Mise en Forme

- Fixez le die de mise en forme en Titanium Carbide dans le portedie de votre presse de rechargement.
- Assurez-vous qu'il est bien serré et aligné correctement.

### 2. Utilisation du Die d'Expansion

- Installez le die d'expansion avec le plug d'expansion revêtu de TiN.
- Vérifiez que le plug est propre et en bon état avant chaque utilisation.
- Placez la douille dans la presse et actionnez le levier pour élargir l'orifice de la douille.

### 3. Placement de la Balle

- Utilisez le die de placement avec le Micromètre de Placement de Balle pour un contrôle précis.
- Ajustez le micromètre pour obtenir la profondeur d'insertion souhaitée.
- Insérez la balle dans la douille en utilisant la presse.

### 4. Crimping

- Sélectionnez le type de crimp approprié (taper ou roll) selon vos besoins.
- Actionnez la presse pour appliquer le crimp sur la douille.

### 5. Vérification Finale

- Inspectez chaque cartouche rechargée pour vous assurer qu'elle est conforme aux spécifications.
- Éliminez toute cartouche qui semble endommagée ou mal rechargée.

## Instructions d'Élimination

- Disposez des cartouches non utilisées ou défectueuses conformément aux lois locales sur les déchets dangereux.
- Ne jetez jamais les cartouches dans les ordures ménagères.
- Contactez votre autorité locale pour des conseils sur l'élimination appropriée.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, veuillez contacter le point de contact de l'UE approprié. Assurez-vous de signaler tout produit dangereux ou accident aux autorités compétentes.

En suivant ces lignes directrices, vous contribuerez à garantir une expérience de rechargement sûre et efficace avec le jeu de dies Premium Handgun Redding 380 ACP. Merci de votre attention à ces instructions de sécurité.

# Guida alla Sicurezza per il Set di Die Redding Premium Handgun 380 ACP

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Set di Die Redding Premium Handgun 380 ACP. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni eccellenti durante il ricaricamento delle munizioni. È fondamentale seguire le linee guida di sicurezza per garantire un uso sicuro ed efficace. Questa guida fornisce informazioni essenziali sulla sicurezza, l'installazione e l'uso del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto in un ambiente ben ventilato.
- Indossa sempre occhiali di protezione e guanti durante il ricaricamento delle munizioni.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di altre persone vulnerabili.
- Leggi attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Non utilizzare il prodotto se è danneggiato o se presenta segni di usura.
- Conserva il prodotto in un luogo asciutto e sicuro quando non è in uso.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Verifica sempre che il die di dimensionamento sia correttamente installato prima di iniziare il processo di ricarica.
- Non sovraccaricare le munizioni; segui sempre le raccomandazioni del produttore riguardo alle dosi di polvere.
- Assicurati che il proiettile sia allineato correttamente con il bossolo prima di procedere con la seduta.
- Non tentare di modificare o riparare il die; contatta un professionista qualificato per assistenza.
- In caso di malfunzionamento, interrompi immediatamente l'uso e verifica il prodotto.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione del Die:

- Fissa il die di dimensionamento al tuo pressa di ricarica seguendo le istruzioni del produttore della pressa.
- Assicurati che il die sia ben avvitato e non si muova durante l'uso.

### 2. Dimensionamento del Bossolo:

- Inserisci il bossolo nel die di dimensionamento e attiva la pressa per ridimensionare il bossolo.
- Controlla la dimensione del bossolo con uno strumento di misurazione appropriato.

### 3. Espansione e Allineamento:

- Utilizza il die espansore per allargare l'apertura del bossolo.
- Assicurati che il proiettile si inserisca facilmente senza resistenza.

### 4. Seduta del Proiettile:

- Posiziona il proiettile nel bossolo espanso e utilizza il die di seduta per inserire il proiettile fino alla profondità desiderata.
- Controlla la profondità di seduta utilizzando il micrometro per la seduta del proiettile.

### 5. Crimpatura:

- Utilizza il crimp a cono o a rotolo per assicurarti che il proiettile sia saldamente fissato al bossolo.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei materiali di ricarica e dei bossoli usati.
- Non gettare il prodotto nell'ambiente; assicurati di smaltirlo in modo responsabile.
- Rivolgiti a un centro di raccolta autorizzato per il corretto smaltimento.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto**

Per domande o preoccupazioni riguardo alla sicurezza del prodotto, è importante contattare il produttore o il rivenditore presso il quale hai acquistato il set di die. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e le informazioni di acquisto.

## **Conclusione**

Seguendo queste linee guida di sicurezza, puoi garantire un uso sicuro e efficace del Set di Die Redding Premium Handgun 380 ACP. La tua sicurezza è la nostra priorità. Se hai domande o necessiti di ulteriore assistenza, non esitare a contattare il produttore.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Zestawu Matryc Redding 380 ACP Premium Handgun

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Zestawu Matryc Redding 380 ACP Premium Handgun. Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpiecznego i skutecznego użytkowania produktu. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi wytycznymi bezpieczeństwa oraz instrukcjami użytkowania.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z przeznaczeniem.
- Przechowuj zestaw w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Zawsze używaj odpowiednich środków ochrony osobistej, takich jak okulary ochronne i rękawice, podczas pracy z narzędziami do ładowania amunicji.
- Regularnie sprawdzaj sprzęt pod kątem uszkodzeń i zużycia. Uszkodzony sprzęt należy natychmiast wycofać z użycia.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne produkty lub wypadki odpowiednim organom.

## Specyficzne Środki Ostrożności przy Użyciu

- Zawsze przestrzegaj instrukcji dotyczących montażu i użytkowania.
- Nie używaj zestawu, jeśli nie masz doświadczenia w ładowaniu amunicji.
- Upewnij się, że używasz odpowiednich materiałów do ładowania, zgodnych z wymaganiami zestawu.
- Nie próbuj modyfikować matryc ani innych komponentów zestawu.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas pracy z materiałami wybuchowymi i amunicją.

## Instrukcje Montażu i Użytkowania

### 1. Montaż Matryc:

- Zainstaluj matryce w prasach do ładowania zgodnie z instrukcją producenta.
- Upewnij się, że matryce są prawidłowo zamocowane przed rozpoczęciem pracy.

### 2. Użycie Rozszerzacza:

- Użyj rozszerzacza Redding zgodnie z opisem w instrukcji, aby prawidłowo przygotować naboje.
- Upewnij się, że naboje są czyste i wolne od zanieczyszczeń przed nałożeniem pocisku.

### 3. Osadzanie Pocisków:

- Użyj matrycy osadzającej, aby precyzyjnie umieścić pociski w nabojach.
- Kontroluj głębokość osadzania za pomocą dołączonego mikrometru osadzającego.

### 4. Testowanie:

- Po zakończeniu ładowania, przetestuj naboje w bezpiecznym środowisku, aby upewnić się, że działają poprawnie.

## Instrukcje Utylizacji

- Używaj odpowiednich metod utylizacji dla materiałów i odpadów związanych z amunicją.
- Nie wrzucaj zużytych materiałów do ogólnych odpadów domowych.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami odpowiedzialnymi za utylizację, aby uzyskać informacje na temat bezpiecznych metod utylizacji.

## Informacje Kontaktowe dla Dalszego Wsparcia

W razie pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania zestawu, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem lub dostawcą.

Dziękujemy za zapoznanie się z niniejszą instrukcją. Bezpieczne korzystanie z zestawu matryc Redding 380 ACP Premium Handgun jest dla nas priorytetem.

# PREMIUM HANDGUN DIE SETS KÄYTTÖOHJEET JA TURVALLISUUSOHJEET

## Johdanto

Tervetuloa PREMIUM HANDGUN DIE SETS tuotteen käyttöohjeisiin. Tämä opas sisältää tärkeitä tietoja tuotteen turvallisesta käytöstä, asennuksesta ja hävittämisestä. Lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että olet lukenut ja ymmärtänyt kaikki käyttöohjeet ennen tuotteen käyttöä.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden varalta. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, johon se on suunniteltu.
- Varmista, että käytät tuotetta hyvin valaistussa ympäristössä.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä.

## Erityiset turvallisuusohjeet käytölle

- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja järjestetty.
- Vältä vaatteiden tai hiusten joutumista liikkuviin osiin.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vaurioitunut tai puutteellinen.
- Ole varovainen, kun käsittelet teräviä osia, kuten jyrsimien teriä.
- Pidä kädet ja muut kehon osat poissa liikkuvilta osilta käytön aikana.
- Huolehdi riittävästä ilmanvaihdosta, erityisesti käytettäessä kemikaaleja tai voiteluaineita.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus

- Tarkista, että kaikki osat ovat mukana ja ehjiä.
- Kiinnitä kokoamisjyrsin tukevasti työpöytään tai pöydälle.
- Asenna laajennusjyrsin ja istutusjyrsin ohjeiden mukaan.

### 2. Käyttö

- Käynnistä laite ja varmista, että se toimii oikein.
- Aseta patruuna jyrsimen sisään ja varmista, että se on oikein paikallaan.
- Käytä laajennusjyrsintä patruunan laajentamiseen. Seuraa ohjeita tarkasti.
- Käytä istutusjyrsintä luodin asettamiseen patruunaan. Varmista, että luoti on oikein kohdallaan.
- Pidä työskentelyalue puhtaana ja järjestettynä koko prosessin ajan.

## Hävittämisohjeet

- Hävitä käytetyt tai vaurioituneet osat paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tavallisen jätteen mukana, jos se sisältää vaarallisia materiaaleja.
- Tarkista paikalliset ohjeet vaarallisten materiaalien hävittämisestä.

## Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai apua, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai myyjään. Varmista, että sinulla on kaikki tarvittavat tiedot, kuten tuotteen malli ja sarjanumero, valmiina.

## Huomautus

Tämä käyttöohje on laadittu EU:n yleisen tuote turvallisuusasetuksen (GPSR) mukaisesti. Varmista, että noudatat kaikkia paikallisia ja kansallisia lakeja ja sääntöjä tuotteen käytön aikana. Ilmoita mahdollisista vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille. Tarkista myös EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset takaisinvetotiedot.

Kiitos, että valitsit PREMIUM HANDGUN DIE SETS tuotteen! Turvallinen ja vastuullinen käyttö takaa parhaan mahdollisen kokemuksen.



# Säkerhetsinstruktioner för PREMIUM HANDGUN DIE SETS REDDING 380 ACP PREMIUM HANDGUN DIE SET

## Introduktion

Tack för att du valt Redding Premium Handgun Die Set för dina återladdningsbehov. Denna guide syftar till att ge viktig information om säker användning av produkten, inklusive allmänna säkerhetsriktlinjer, specifika säkerhetsåtgärder, installations och användningsinstruktioner samt avfallshantering. Vänligen läs igenom denna information noggrant för att säkerställa en säker och effektiv användning av din die set.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera att alla komponenter är i gott skick innan användning.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Rapportera eventuella skador eller defekter på produkten till tillverkaren.
- Håll arbetsområdet rent och organiserat för att minska risken för olyckor.
- Använd lämplig personlig skyddsutrustning (PPE) såsom skyddsglasögon och handskar vid hantering av ammunition och verktyg.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Kontrollera alltid att hylsor är rena och fria från skräp innan du använder dies.
- Använd endast rekommenderade kulor och hylsor för att undvika skador och oönskade resultat.
- Justera seating die noggrant för att säkerställa korrekt seating djup.
- Var uppmärksam på eventuell mässingsupbyggnad på expandern och rengör den vid behov.
- Använd inte produkten om du misstänker att den är defekt eller skadad.
- Följ alltid lokala lagar och förordningar för ammunitionstillverkning och hantering.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Installation av dies:

- Skruva in sizing die i pressen och justera den till önskad position.
- Installera expander die och justera den så att den korrekt expanderar hylsan.
- Montera seating die och använd seating micrometer för att ställa in djupet.

### 2. Användning av dies:

- Förbered hylsor genom att rengöra dem noggrant.
- Använd sizing die för att forma hylsorna till rätt dimensioner.
- Använd expander die för att skapa en perfekt bärande yta för kulan.
- Montera kulan i hylsan med seating die och justera djupet med seating micrometer.
- Kontrollera att hylsan är korrekt flaread för att förhindra att kulan skalar av bly vid seating.

### 3. Underhåll:

- Rengör dies regelbundet för att förhindra mässingsupbyggnad och för att säkerställa långvarig prestanda.
- Inspektera dies för skador och byt ut dem om nödvändigt.

## Avfallshantering

- Kasta inte använda dies eller andra komponenter i vanliga sopor.
- Följ lokala regler för avfallshantering av metallprodukter och ammunition.
- Kontakta lokala myndigheter för information om korrekt avfallshantering av farliga material.

## **Kontaktinformation för vidare support**

För frågor eller support relaterade till produkten, vänligen kontakta tillverkaren eller din återförsäljare. Se till att ha produktens serienummer och inköpsinformation tillgänglig för snabbare hjälp.

Tack för att du valt Redding Premium Handgun Die Set. Vi önskar dig en säker och framgångsrik återladdningsupplevelse!

# Návod na bezpečné používání sady matrice PREMIUM HANDGUN DIE SETS REDDING 380 ACP

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili sadu PREMIUM HANDGUN DIE SETS REDDING 380 ACP. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval vynikající výkon a bezpečnost při přepracování nábojů. Je důležité dodržovat následující bezpečnostní pokyny, abyste zajistili bezpečné používání a minimalizovali rizika.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl výrobek používán pouze pro zamýšlený účel a v souladu s pokyny výrobce.
- Před použitím důkladně prostudujte tento návod a ujistěte se, že rozumíte všem pokynům.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Při práci s náboji používejte ochranné brýle a rukavice.
- Pracujte v dobře osvětleném a větraném prostoru.
- V případě nebezpečných situací nebo úrazů okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

## Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Před každým použitím zkontrolujte, zda jsou všechny díly sady v dobrém stavu a zda neobsahují praskliny nebo jiné poškození.
- Ujistěte se, že používáte správné komponenty a materiály pro daný typ náboje.
- Nikdy nepoužívejte poškozené nebo nekompatibilní součásti.
- Při manipulaci s náboji se vyvarujte nadměrného tlaku na die, což může vést k jejich poškození nebo zranění.
- Při práci s olověnými projektily dodržujte doporučené postupy pro jejich manipulaci a usazení, aby se předešlo ořezávání olova.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Příprava pracovního prostoru

- Ujistěte se, že máte dostatečný prostor pro práci a že všechny potřebné nástroje jsou po ruce.
- Zajistěte, aby byl pracovní stůl stabilní a bezpečný.

### 2. Instalace die

- Nainstalujte jednotlivé die podle pokynů výrobce.
- Ujistěte se, že jsou die správně upevněny a zajištěny.

### 3. Použití expander die

- Použijte expander die s Redding expander plug pro správné tvarování ústí nábojnice.
- Dbejte na to, aby expander plug byl správně umístěn a aby nedocházelo k nadměrnému tlaku.

### 4. Usazení projektilu

- Použijte Seating Die s Bullet Seating Micrometer pro kontrolu hloubky usazení projektilu.
- Ujistěte se, že projektil je správně zarovnan s osou nábojnice.

### 5. Kontrola a údržba

- Po každém použití důkladně vyčistěte die a zkontrolujte je na případné poškození.
- Uložte die na suchém a bezpečném místě, mimo dosah dětí.

## Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci výrobku dodržujte místní předpisy o odpadech a ekologických normách.
- Nepohazujte výrobek do běžného odpadu, pokud obsahuje nebezpečné materiály.
- Zvažte možnost recyklace nebo předání výrobku odborné firmě na likvidaci.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další informace, obraťte se na výrobce nebo prodejce. Vždy se ujistěte, že máte k dispozici potřebné informace pro bezpečné používání výrobku.

Děkujeme, že jste si vybrali sadu PREMIUM HANDGUN DIE SETS REDDING 380 ACP. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání výrobku.